

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 35

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

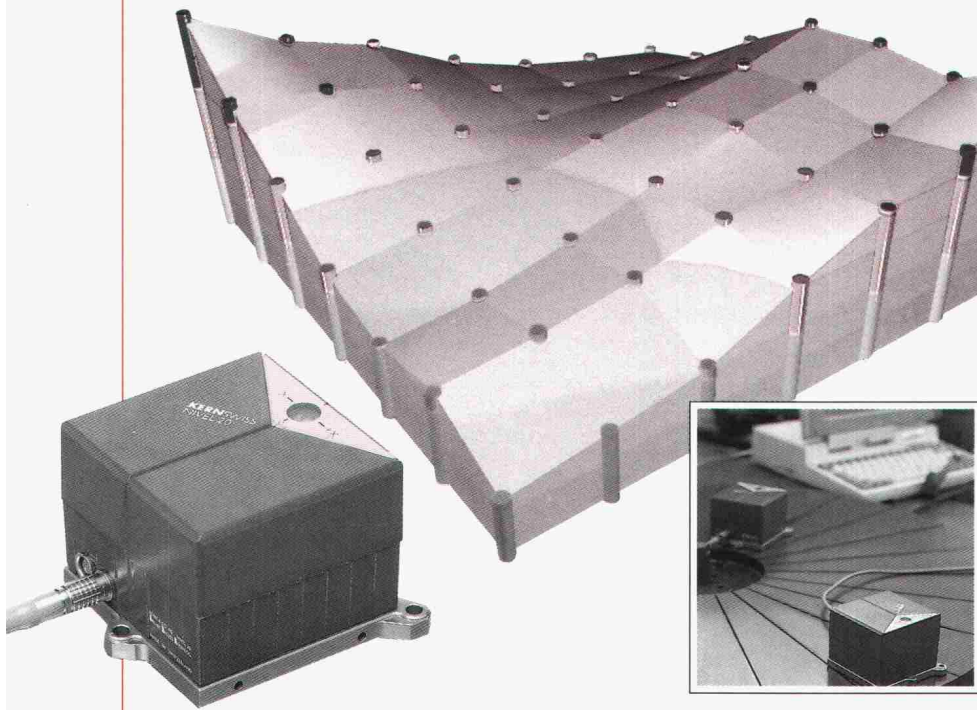
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PRÄZISION IN 3 DIMENSIONEN – KERN NIVEL 20



KERN NIVEL 20 ist ein hochpräzises Neigungsmesssystem für industrielle Applikationen, mit dem Sie gleichzeitig in 2 Achsen Neigungswerte und -richtungen mit hoher Auflösung (0,001 mm/m) erfassen können. Dadurch gewinnen Sie, z.B. bei der Aufnahme von Oberflächen-Profilen, erheblich Zeit, weil Aufstellungen nur in einer Richtung nötig sind. Damit erhöhen Sie gleichzeitig die Messgenauigkeit.

**Verlangen Sie unsere Dokumentation oder lassen Sie sich von unserem Spezialisten beraten.**

**Leica AG** Kanalstrasse 21 · 8152 Glattbrugg · Tel. 01/809 33 11  
Rue de Lausanne 60 · 1020 Renens · Tél. 021/635 35 53

**Leica**

**Kälte  
Wärme  
Lärm**

**Für  
gesundes  
Klima**

**SCHICHTEX  
DÄMMSYSTEME**

**Bau + Industriebedarf AG**

4104 Oberwil, Tel. 061 401 40 30, Fax 061 401 29 23



# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCO-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Akustik

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Akustik und Lärmbekämpfung  
Beratung, Messung, Gutachten

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Luftthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wetztingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Archiv-Service

PRACTICA Archiv-Dienste  
Hörnlistrasse 18, 8400 Winterthur,  
Telefon 052/29 90 77  
Wir sichten und ordnen vernachlässigte  
Archive jeglicher Art.

## Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Ausschreibungen

für Mauerwerksanierungen, Abdichtungen,  
Mauerentfeuchtungen und Sanierputz-  
systeme

Über 10 Jahre Erfahrung  
A. STAUB AG, Spezialbaustoffe  
7304 Maienfeld-Jenins, Tel. 085/9 49 42

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

ANGELO GEOTECH  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe.  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6004 Luzern, Tel. 041/51 24 71  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-S-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Bauphysik und Bautechnologie  
Tel. 01/461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

## Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbaunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/53 17 71, Telefax 064/53 16 27  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

VSL BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen,  
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,  
Industriestrasse 48  
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70  
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

## Betonfarben

PROTECTING AG  
Güterstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbaunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

Gunit. Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093/81 17 22

J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Betonsanierung  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen. Umfassende  
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Brandabschottungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Brandschutzuntersuchungen/ Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/88 12 85,  
Fax 052/29 10 08

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftssicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bau- ingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für  
Architektur und Innenausbau: 3D/SOLIDS  
und PAINT für Entwurf und Präsentation, 2D  
für Konstruktion Beratung • Schulung •  
Gesamtlösung  
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27  
5402 Baden, Tel. 056/20 14 60

## CAD GDS

Das bewährte CAD-System für die  
CH-Bauplaner (Arch., Ing., HTL) seit 1982.  
Zukunftsweisend und auf die Bauplanung  
zugeschnitten und optimiert.

MOR Design Systems, Gemenstrasse 2  
8006 Zürich, Telefon 01/363 70 10  
Fax 01/363 71 27

## CAD für Architekten und Bauingenieure/ Bauadministration

PCG INFORMATIK AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/7149 81 82  
Komplette Lösung für das Bauwesen

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073/22 56 64  
«Aus der Praxis – für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle –  
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

## CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen  
Bauadministration (1550 Kunden)

ROLAND MESSERLI Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 650 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümliigen  
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer Architekten  
meistgekauft CAD-System! An einer  
unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen  
warum.

## Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76

## Fassadenisolation

### Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das  
Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautech AG (s. Strassenbaulabor)  
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

## Fugentechnik

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Fugentechnik  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOs.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik



GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetlingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xeratin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz

Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Injektionen  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Isolierungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Kanalfernsehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 044/21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 043/2 99 93

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Kostenvoranschläge- Devisierungen- Massenauszüge

Fax 082/7 31 38  
Tel. 082/7 12 71, 07.30–09.00

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMB A  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme  
für Hoch- und Tiefbau

SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 99 66

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brütisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB Wildeg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

A. STAUB AG, Spezialbaustoffe  
7304 Maienfeld-Jenins  
Tel. 085/9 49 42

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

## Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
FAX 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

## Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOSS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31  
Fax 01/923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## Quellfassungen

langjährige Erfahrungen  
B. Jäger, Tiefbau  
8932 Mettmenstetten, seit 1963  
Tel. 01/767 03 19

## Rammdurchstossungen

seit 1977 Unterquerungen, mit oder ohne  
Stahlrohre, alle Ø,  
B. Jäger, Tiefbau, 8932 Mettmenstetten  
Tel. 01/767 03 19

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Rohrstossungen

Ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m  
Theiler + Kalbermatter AG, Luzern  
Tel. 041/40 11 22, Fax 041/41 00 00

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt  
einfach, klar und sicher, wie man: Türen,  
Trennwände, Holzbalkendecken, Dächer,  
Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen  
usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen  
für Fr. 55.– bei HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepper AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57  
8134 Adliswil, Tel. 01/710 02 22

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093/81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/88 12 84, Fax 052/29 10 08

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenstül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Telefax 045/81 38 15

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 061/313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeits- prüfung

ANGELE GEOTECH  
Maria-Schürer-Strasse 16, 2540 Grenchen  
Tel. 065/52 11 30

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

grobau management (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

MUELLER & PERROTTET  
Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

Sieber Cassina Handke + Partner  
7000 Chur, Tel. 081/24 10 26

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## UVP und Lärmschutz

BAUMGARTNER + PARTNER AG  
8645 Jona-Rapperswil  
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055/27 35 25

GEILINGER AG, Energie- und  
Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armeren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wasser-/Abwasser-/ Gasleitungen, Gas-/Wasser- Transportleitungen

Sika Robotics AG  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82  
3147 Mittelhäusern, Tel. 031/93 00 26  
6030 Ebikon, Tel. 041/33 58 55  
4450 Sissach, Tel. 061/98 38 43  
9326 Horn, Tel. 071/41 83 85  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgra-  
bungen; in Rohren von 150 bis 800 mm  
Durchmesser (auch Hausanschlüsse).  
Druckleitungs-Sanierungen Gas/Wasser mit  
dem P.I.M.-Berst-Verfahren

## Wasserentkeimung

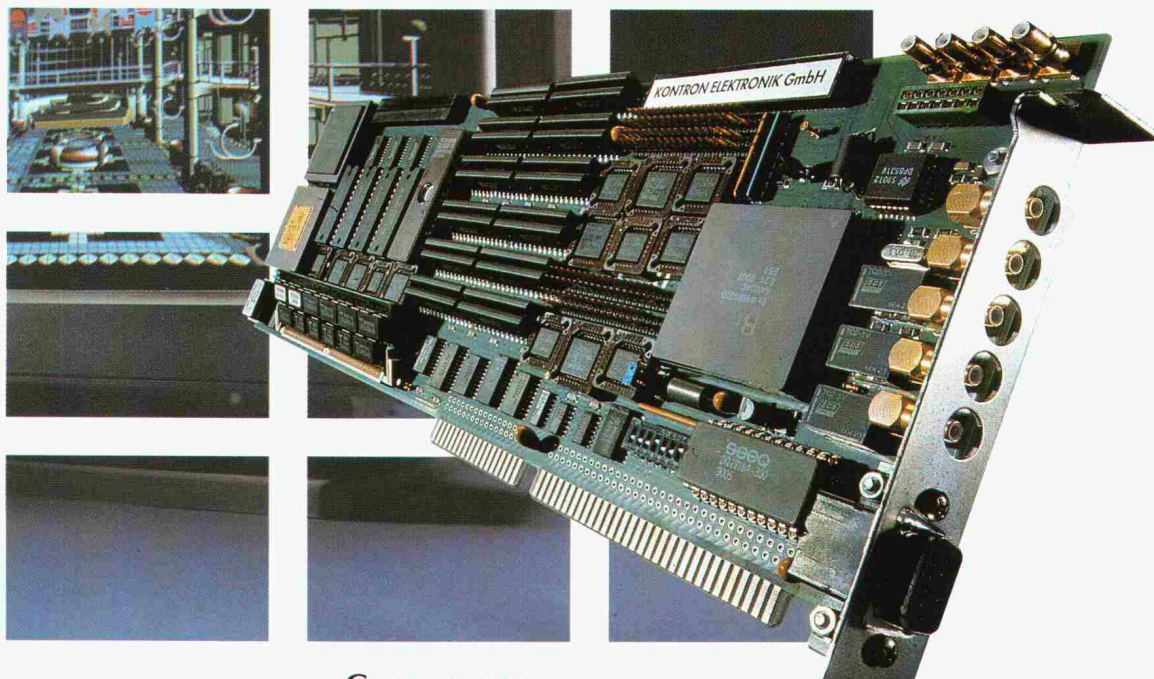
KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27  
8304 Wallisellen, Tel. 01/830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)



# WUNDERPUNKTE STATT WUNDE PUNKTE



## GANZ SCHNELL

KONTRAST 8000 IST EINE DER SCHNELLSTEN GRAFIK-KARTEN, DENN SIE SETZT NEBEN DEM GRAFIK-PROZESSOR TMS 34020 STANDARDMÄSSIG AUCH DEN TMS 34082 COPROZESSOR EIN.

## VOLL FLEXIBEL

BIS ZU 1600 x 1280 BILDPUNKTE SIND REALISIERBAR, DENN KONTRAST 8000 STELLT SICH AUF JEDEN HOCHAUFLÖSENDE MONITOR EIN; BEI EINER MAXIMALEN BILDWIEDERHOLFREQUENZ VON ÜBER 120 HZ ERGONOMISCH HÖCHST VORBILDLICH.

## KLAR KOMPATIBEL

STANDARDMÄSSIGE MDA-EMULATION, TIGA-KOMPATIBILITÄT UND VGA-PASSTHROUGH-FUNKTION MACHEN ES MÖGLICH: KONTRAST 8000 ARBEITET SOFORT MIT JEDER GÄNGIGEN GRAFIK-SOFTWARE.

## ECHT VIELSEITIG

DER OPTIMIERTE TREIBER FÜR WINDOWS 3.0 UND AUTO-CAD GARANTIEREN EIN WESENTLICH SCHNELLERES UND KOMFORTABLERES ARBEITEN.

## EINFACH ZUKUNFTSWEISEND

DIE FARBGRAPHIK-KARTE KONTRAST 8000 IST AUCH STETS FÜR NEUE ENTWICKLUNGEN OFFEN, DENN SIE UNTERSTÜTZT BEREITS UNIX - DAS BETRIEBSSYSTEM DER ZUKUNFT.

## IMMER AUSBAUBAR

KONTRAST 8000 IST VOLL AUSBAUBAR: DER HAUPTSPESICHER AUF BIS ZU 8 MB UND DIE FARBDARSTELLUNG AUF ÜBER 16,7 MILLIONEN FARBEN.



INFORMIEREN SIE SICH DIREKT BEI IHREM FACHHÄNDLER ODER BEI:

KONTRON ELEKTRONIK AG, IN DER LÜBERZEN 1, 8902 URDORF  
TELEFON 01/736 41 11, TELEFAX 01/734 26 16  
NIEDERLASSUNG BUSSIGNY: TELEFON 021/701 51 71



KONTRON ELEKTRONIK



CAD für's moderne Projektierungsbüro

## Rechtecke werden heute anders gezeichnet: mit **GDS**!

Nichts gegen Ihre traditionellen Zeichenwerkzeuge. Für die schnelle Skizze werden Sie sie noch gut gebrauchen können. Doch für Konzeption, Planung und Routinearbeiten müssen Sie kein Dreieck mehr anlegen. Dafür gibt es etwas Neues:

**GDS** – eine Software, die Ihnen den Einstieg ins «Computer Aided Design» einfach macht. **GDS** ist professionell, preiswert und zugeschnitten auf die Bauwirtschaft.



Vom Wettbewerb über das Angebot bis zur Bauplanung hilft Ihnen **GDS** ohne grosse Umtriebe bei der Erstellung aller notwendigen Unterlagen.



Es wurde von McDonnell-Douglas entwickelt und von Suter + Suter an die schweizerischen Planungsnormen angepasst.

**GDS** heisst: handliche Hardware, komfortable Software, vernünftige Kosten. Haben Sie Appetit auf mehr? Kein Problem. Gerne stellen wir Ihnen weitere Informationen zur Verfügung:

MOR Rechenzentrum AG,  
z. Hd. Herrn M. Rhyn, Gens-  
strasse 2, 8006 Zürich.

Oder rufen Sie uns doch ein-  
fach an: 01 363 70 10



**MOR**  
Design Systems





Beim Bundesamt für Strassenbau ist die neugeschaffene Stelle eines Mitarbeiters der Sektion «Costing» zu besetzen. Es handelt sich um die Betreuung eines Fachgebietes, das vorwiegend die Ausschreibungen, Werkverträge und Submissionen im Bereich Bau und Unterhalt der Nationalstrassen umfasst. Der Stelleninhaber unterstützt und berät die Kantone, überwacht die Einhaltung bzw. Anwendung der einschlägigen Weisungen und Vorschriften. Weiter befasst er sich mit Teuerungsfragen und mit dem Controlling in seinem Fachgebiet.

Für diese anspruchsvolle, interessante und ausbaufähige Stelle suchen wir einen erfahrenen

### dipl. Bauingenieur ETH

allenfalls HTL, mit fundierten Kenntnissen im Submissionswesen und in der Baukalkulation. Sie sollten kontaktfreudig und belastbar sein und das Wesentliche erkennen können. Ihre Muttersprache ist Deutsch oder Französisch mit sehr guten Kenntnissen der andern Sprache.

Ihre Offerte mit ausführlichen Unterlagen erwarten wir gerne an das Bundesamt für Strassenbau, Personaldienst, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.



#### Planungs- und Baudirektion der Stadt Bern

Sind Sie

### Architektin oder Architekt

mit HTL-Abschluss oder gleichwertiger Ausbildung? Möchten Sie Ihre beruflichen Kenntnisse und Ihre menschlichen Qualitäten als Projektleiterin oder als Projektleiter im Team des städtischen Hochbauamts anwenden, vertiefen und zur Entfaltung bringen? Wenn ja, dann bietet sich Ihnen im Hochbauamt der Stadt Bern die Möglichkeit, Projektierungen, Bau- und Unterhaltsaufgaben an städtischen Liegenschaften selbständig zu bearbeiten.

Von Ihnen erwarten wir ein hohes Mass an Eigeninitiative und persönlichem Engagement. Als Gegenleistung bieten wir ein den hohen Anforderungen angemessenes Salär, gute Sozialleistungen sowie eine fortschrittliche Bürokultur.

Wenn Sie sich für die anspruchsvolle und vielseitige Stelle interessieren, senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbungsunterlagen bis am 20. September 1991 an das **Hochbauamt der Stadt Bern, Zieglerstrasse 62, 3007 Bern.**

Für allfällige Fragen steht Ihnen Herr Rolf Stolz, Stadtbau-meister-Stellvertreter, Telefon 031 / 68 65 35, gerne zur Verfügung.

Der Planungs- und Baudirektor  
der Stadt Bern  
Marc-Roland Peter

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) einsatzfreudige(n)

### Bauingenieur(in) ETH/HTL

für die vielseitige Bearbeitung von interessanten und anspruchsvollen Aufgaben des allgemeinen Tiefbaus (Strassenbau, Bahnbau, Kanalisationen, Werkleitungen).

#### Wir erwarten:

- einige Jahre Praxis (erwünscht, aber nicht Bedingung)
- Selbständigkeit und Verantwortungsgefühl
- Organisationsgeschick
- Gewandheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Kontaktfreude (Verkehr mit Behörden und Bauherrschaften)

#### Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit mit moderner Infrastruktur
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Aufstiegsmöglichkeit in die Geschäftsleitung

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme (telefonisch oder schriftlich) an unsere Herren Eckinger oder Gruber.

Ingenieurbüro **F. Preisig AG**

Socinstrasse 16, 4051 Basel, Telefon 061 / 261 52 66



## Wichtige Kaderposition im zukunftssträchtigen Tunnelbau

Unsere Mandantin ist eine grosse und finanzkräftige

### Bauunternehmung

mit Hauptsitz in Zürich. Dank der erfolgreichen Geschäftspolitik ist die Firma in vielen Sparten marktführend, steht technologisch an vorderster Front und ist äusserst renommiert.

Im Untertagsbau wird das Engagement weiter stark ausgebaut und deswegen als separate, organisatorische Einheit verankert. Aus diesen Gründen suchen wir einen

## Untertagsbau Bereichsleiter

Zu Ihren Schlüsselaufgaben gehören Akquisition, Offertwesen, Gründung von Konsortien, technische Planung und Begleitung von Untertagsbauten mit der Zielsetzung, mehr grosse, mechanisierte Tunnel- und Stollenbau-Projekte auszuführen.

Diese mit Prokura und weitreichenden Kompetenzen ausgestattete Kaderstelle ist **äusserst zukunftssträchtig**. Sie können eine massgebende Rolle im Ausbau dieses Bereiches spielen. Das Salärniveau entspricht der Wichtigkeit der Position; die Sozialleistungen sind überdurchschnittlich gut gestaltet und die Weiterbildung wird unterstützt.

Wenn Sie als dipl. Ingenieur ETH oder Bauingenieur HTL qualifiziert sind, schon mehrere Jahre Tunnelbauerfahrung haben, Fähigkeit für Management, Verhandlungsgeschick und Neigung zur Teamarbeit aufweisen, dann ist dies Ihre ideale nächste Kaderposition.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

### IBGM Consultants

Postfach 460, 8034 Zürich, Telefon 01 / 383 33 96  
**Ihr Spezialist für die Baubranche**

Mittleres Architekturbüro in der Ostschweiz sucht für Planung und Ausführung anspruchsvoller Bauten

## Entwurfsarchitekten/in ETH/HTL Hochbauzeichner

Wir bieten selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Chiffre 1830, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8500 Frauenfeld.

Unser unabhängiges Planungsbüro besteht aus einem Hauptbüro in Wettingen und Zweigbüros in Zürich und Bern.

Unsere Aufgaben umfassen alle Gebiete der Landschaftsarchitektur.

**Für den Fachbereich Landschaft in Wettingen suchen wir:**

## Stellvertretende(r) Fachbereichsleiter(in)

### Aufgaben:

- Mitwirkung und Stellvertretung bei der Leitung des Fachbereiches in enger Zusammenarbeit mit H. D. Koeppel, insbesondere bei
  - Arbeits- und Auslastungsplanung
  - Einsatz der Mitarbeiter
  - Akquisition
  - Honorarwesen, Aufwandkontrolle und Rechnungswesen
- Projektmanagement grösserer Planungs- und Forschungsaufträge
- Oberbauleitung
- Projektleitung und -bearbeitung.

Bei Eignung und nach Einarbeitung ist der Eintritt in die Geschäftsleitung Büro Wettingen vorgesehen.

### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium der Landschaftsarchitektur, Raumplanung, Geographie oder verwandter Berufe
- Mehrjährige vielseitige Berufspraxis
- Management und Führungseignung
- Kooperative Persönlichkeit.

### Stellenantritt:

nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto).

Für die Beantwortung von Fragen wenden Sie sich an Herrn H. D. Koeppel oder Herrn P. Steinauer.

**Stöckli, Kienast & Koeppel**

Landschaftsarchitekten BSLA  
Postfach, 5430 Wettingen, Tel. 056/27 02 20

Wir, ein kollegiales Team, suchen auf Anfang 1991 einen

## Bauingenieur HTL

Einem initiativen Bewerber bietet sich die Möglichkeit, interessante und anspruchsvolle Aufgaben in den Bereichen Abwasserbeseitigung, Strassenbau und Planung selbständig zu bearbeiten.

Als Interessent verfügen Sie idealerweise über ein aktuelles theoretisches Wissen und einige Jahre Praxis und Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung im allgemeinen Tiefbau. In persönlicher Hinsicht zählen Zuverlässigkeit, Kreativität, Organisationssinn und ein gesundes Durchsetzungsvermögen.

Wir bieten eine vielseitige und interessante Dauerstelle in kleinem Team, grosszügige Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialleistungen usw.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Herr K. Roggensinger erteilt gerne weitere Auskünfte (Telefon 01 / 945 53 50).

### KURT ROGGENSINGER AG

Ingenieurbüro für Planungen, Hoch- und Tiefbau  
8604 Volketswil





## Unternehmerische Herausforderung für Bauingenieur HTL

Als Gebietsleiter übernehmen Sie innerhalb des Geschäftsbereiches **Bau- und Sanierungstechnik** die Verantwortung für die unternehmerische Tätigkeit in den Kantonen der Innerschweiz. Im Rahmen unserer Leistungsbereiche Instandsetzen, Schützen, Abdichten und Verstärken von Bauwerken sind Sie zuständig für *Beratung, Akquisition, Offertwesen und Auftragsausführung*.

Ihnen untersteht ein eingespieltes und erfahrenes Team von Baustellenequipen mit dem Standort Fulenbach/SO. Betriebswirtschaftliches Verständnis, Belastbarkeit sowie gutes Kommunikationsverhalten und Beziehungen im regionalen Umfeld sind entscheidende Voraussetzungen für Ihren Erfolg.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihre Stärken und Erfahrungen selbständig auszuspielen und an der Zukunft eines bekannten und erfolgreichen Unternehmens entscheidend mitzuarbeiten.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann nehmen Sie Kontakt auf mit unserem Herrn Ch. Ruggli oder senden Sie ihm Ihre Unterlagen.

**StahlTon AG    Riesbachstrasse 57**  
**8034 Zürich    Tel. 01 - 383 64 00**

Wir suchen für ein fundiertes Architekturbüro mit Sitz in Frauenfeld einen ca. 30- bis 40jährigen

## Architekten ETH/HTL

als

## Geschäftsleiter

Das Unternehmen beschäftigt zurzeit 8 Mitarbeiter. Seine Aktivitäten umfassen die Projektierung von Neubauten (Wohnungsbau, öffentliche Bauten, Industriebauten) sowie auch Renovationen. Die Firma hat einen guten Namen und verfügt über einen breiten Kundenkreis.

Für diese herausfordernde und zugleich attraktive Aufgabe wünscht sich unser Auftraggeber einen kontaktfähigen, erfahrenen und unternehmerisch denkenden Architekten. Nach kurzer Einarbeitung werden Sie die volle Verantwortung für alle Geschäftsaktivitäten von der Akquisition bis zur Endabrechnung übernehmen. Es wird Ihnen nach angemessener Zeit die Chance geboten, sich an dieser Firma finanziell zu beteiligen.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne telefonisch zur Verfügung, auch ausserhalb der Bürozeit bis 21 Uhr.  
Sie können auf unsere volle Diskretion zählen.

Personalberatung und  
Kaderselektion

**Gerber & Gerber**



Riedhofstrasse 45  
8408 Winterthur  
Telefon 052/25 50 60

PrintMediaService

## ARCHITEKTEN ETH/HTL

FÜR ENTWURF, AUSFÜHRUNGS-  
PLANUNG UND PROJEKT-  
LEITUNG ANSPRUCHSVOLLER  
BAUTEN GESUCHT.

**RÄSCHLE  
& PARTNER AG  
ARCHITEKTEN**

8500 Frauenfeld

Freie Strasse 5

Telefon 054 22 16 16



**JÖRG LIENERT**  
**UNTERNEHMENSBERATUNG**  
IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

*Führung eines autonomen Bereiches innerhalb eines gut organisierten Unternehmens*

*Mein Mandant ist ein angesehenes Bauunternehmen in der Innerschweiz, das seit Jahren in verschiedenen Geschäftsbereichen und Regionen tätig ist. Er möchte einem ausgewiesenen und initiativen*

## **Bauingenieur HTL als Betriebsleiter**

*die Möglichkeit zur Übernahme folgender Verantwortungsschwerpunkte geben:*

- Mithilfe in unternehmerischen Aktivitäten
- Selbständiges Zusammenarbeiten mit öffentlichen Ämtern und privaten Auftraggebern
- Wahrnehmung der Bauvorhaben von der Offerte bis zum Ausmass.

*Die Attraktivität dieser Führungsposition und die entsprechenden Rahmenbedingungen möchte ich mit Ihnen gerne besprechen.*

*Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme behandle ich diskret und mit grosser Aufmerksamkeit.*



Jörg Lienert, Pilatusstr. 30, 6002 Luzern, Telefon 041 - 23 72 78

### **Strassen- und Eisenbahnbau Verkehrs- und Umweltplanung**

In diesen Bereichen suchen wir für anspruchsvolle Aufgaben einen jüngeren, dynamischen

## **Bauingenieur HTL**

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, sorgfältige Einführung, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Telefonanruf. Die Herren O. Frey oder E. Bernhardt erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.



**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**

Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25, Tel. 01 / 363 26 36



### **Initiierung und Führung internationaler Entwicklungsprojekte**

Diese faszinierende Aufgabe erwartet einen ca. 35 bis 40 Jahre alten Maschinen- oder Bauingenieur (evtl. Materialtechnologe oder Physiker) mit Erfahrung in der Leitung anspruchsvoller Versuchsprojekte. Als

## **Leiter Entwicklung**

wird er ein qualifiziertes Team von sieben Mitarbeitern führen. Unsere Klientin ist eine in ihrem Tätigkeitsbereich (Vorspanntechnik und Spezialbauverfahren) international führende Schweizer Unternehmensgruppe mit weltweit über 30 Tochtergesellschaften und Lizenznehmern. Freude an grenzüberschreitenden Kontakten und sehr gute englische Sprachkenntnisse sind deshalb für die gruppenweite Kommunikation unerlässlich. Vertiefte Kenntnisse in Statik, Materialtechnologie und/oder im Seilbahn- bzw. Fahrzeugbau bilden die wesentlichen fachlichen Voraussetzungen.

Ziel der Stelle ist die langfristige Sicherstellung der technischen Überlegenheit der Produkte und Methoden der Gruppe durch marktorientierte, innovative Entwicklung neuer und laufende Verbesserung vorhandener Systeme.

Herren, die sich für diese herausfordernde Aufgabe in einem dynamischen internationalen Umfeld interessieren, sind gebeten, sich mit uns telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen. Absolute Diskretion sichern wir Ihnen zu.

### **UNTERNEHMEN FÜR PERSONALBERATUNG UND KADERSUCHE**

GOTTFRIED KELLER-STRASSE 7, 8001 ZÜRICH  
TELEFON 01 251 33 27

Haben Sie Freude an interessanten Bauvorhaben, bei denen Sie von der Planung bis zur Ausführung mitwirken können?

Zur Ergänzung meines Teams suche ich

### **Architekten HTL Hochbauzeichner**

Abwechslungsreiche und vielseitige Arbeit in neuen Büros, den Anforderungen entsprechendes Salär, angenehmes Arbeitsklima, weitgehende Selbständigkeit in der Bearbeitung der Aufgaben.

Stellenantritt per 1. November 1991 oder nach Vereinbarung.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an

**Walter Kohler, Architekturbüro**, Täfernhof,  
Mellingerstrasse 207, 5405 Baden-Dättwil



Was nützt der motivierteste, an der Kundenfront erfolgreich engagierte Generalunternehmer, wenn seine rechte Hand und Stellvertreter, der

## Generalist Baumanagement

fehlt, der die Fäden und Informationen in der Hand hält und von «seiner Drehscheibe» aus die Aktivitäten zum Laufen bringt!

Diese neugeschaffene Position stellt hohe Anforderungen an einen vielseitig interessierten

## dipl. Baufachmann

(Architekten, Baumeister, Bau-Ingenieur), im Alter zwischen 30–50 Jahren, welcher seine bisherigen Praxiserfahrungen in einen breitgefächerten Aufgaben- und Verantwortungsbereich einbringen will.

**Durchsetzungsvermögen, Organisations- und Verhandlungsgeschick, freundlicher Umgang mit Menschen** sind Merkmale Ihrer **Persönlichkeit**, damit Sie die anspruchsvollen Tätigkeiten zuverlässig und mit **kollegialem Einsatz** erledigen können.

Unsere Auftraggeberin ist eine etablierte, langjährig **erfolgreiche Basler Unternehmensgruppe**, hauptsächlich tätig in der **Nordwestschweiz**. Wachsen Sie mit, Ihr **Sprungbrett** wartet auf Sie!

Weitere Informationen erteilt Ihnen Frau **Isabel Steiger** gerne anlässlich eines vertraulichen Erstgespräches, nach Erhalt Ihrer umfassenden Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Ausbildungs- und Arbeitszeugnisse, Foto). Wir halten Diskretion.



Unternehmens- und Kaderberatung im Personalbereich

**ISAPLAN AG**

Postfach 347 Steinentorstrasse 8 4010 Basel  
Tel. 061 / 2813676 Fax 061 / 2818653

Als international tätiges Planungsbüro suchen wir erfahrene

## Bauleiter

für Saudi-Arabien

Das Tätigkeitsfeld umfasst Site Supervision, Time Scheduling, Cost Control in den Städten Taif und Tabuk.

Es kommen die Herren in Frage, welche nebst der deutschen die englische Bausprache beherrschen und in den arabischen Ländern – vornehmlich in Saudi-Arabien – tätig waren. Französisch ist von Vorteil.

Es handelt sich um eine Stelle, die mit vielem Reisen, sowohl im Inland (Saudi-Arabien) wie auch im Ausland – alle 3 Wochen in die Schweiz – verbunden ist.

Salarierung nach Vereinbarung. Arbeitsbeginn sofort.

Die Herren die sich angesprochen fühlen, werden gebeten, sich zu melden bei:

**CONARENCO AG**

Herr F. Yüksel  
Telefon 01 / 383 43 00

## SFS Stadler

bietet dem Baugewerbe ein bedarfsgerechtes Angebot an Armierungsstahl, Baumaterial und neuen technischen Produkten.

Den Kunden kompetent beraten und Qualitätsprodukte erfolgreich verkaufen:

### im Aussendienst von SFS Stadler

Einem kundenorientierten Hoch-, Tiefbauzeichner oder Bauführer bietet sich die Chance, als

## Verkaufsberater Baugewerbe

einzusteigen.

Nach gründlicher Einführung und Verkaufsschulung beraten und betreuen Sie in erster Linie Architekten, Ingenieure und Baumeister in der Deutschschweiz. Marktbeobachtung und entsprechende Innovationen gehören ebenso zu Ihren Aufgaben wie der systematische Marktauf- und -ausbau.

### Eine selbständige Tätigkeit,

bei der Ihr Wissen als Fachmann und Ihr Verhandlungsgeschick zum Tragen kommen.

Wir bieten Ihnen vorteilhafte Anstellungsbedingungen mit Firmenwagen. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder stehen für ergänzende Auskunft zu Ihrer Verfügung.

SFS Stadler Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg  
Abteilungsleiter Armierungsstahl: Herr A. Frei,  
Telefon 071 / 70 52 47, oder Personalwesen:  
Frau M. Federer, Telefon 071 / 70 51 37

**SFS**

**Ein Unternehmen mit Zukunft.**

## BAULEITER

Für die Realisierung von anspruchsvollen, grösseren Bauvorhaben suchen wir einen verantwortungsfreudigen, qualifizierten Bauleiter. Eine gute Grundausbildung sowie Erfahrung in der Bearbeitung von komplexen Objekten ist Voraussetzung (Idealalter 30–45 Jahre).

Über die interessante Tätigkeit und die überdurchschnittlichen Anstellungsbedingungen orientieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

**Dachtler Architekten AG**

Seestrasse 227, 8810 Horgen  
Telefon 01 / 725 64 64



Unser **Bereich Bau und Liegenschaften** braucht Verstärkung.

Als unser(e) neue(r)

## BaustellenbegleiterIn ArchitektIn HTL

übernehmen Sie in der Gruppe Bau die Projektleitung und sind BauherrenvertreterIn. In Zusammenarbeit mit örtlichen Architekten realisieren Sie Neu- und Umbauten im Sektor Geschäfts- und Wohnungsbau. Zudem koordinieren Sie die Bauausführung.

Es erwartet Sie eine vielseitig und verantwortungsvolle Aufgabe, welche Kreativität und realitätsbezogenes Denken fordert.

Sie haben einen Abschluss als ArchitektIn HTL oder eine gleichwertige Ausbildung sowie eine breite Berufserfahrung. Gute Französischkenntnisse erleichtern Ihnen Ihre Aufgabe.

Wir bieten Ihnen eine gründliche Einführung sowie Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten.

Entspricht diese Herausforderung Ihren beruflichen Zielen? Frau Ursula Jost beantwortet gerne Ihre Fragen. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Personal- und Ausbildung, Generaldirektion,  
Effingerstrasse 3  
3001 Bern, Telefon 031 66 10 58



???? / n3679



INGENIEURBÜRO **STRAUB AG**

Ingenieure der Straub AG sind in den Gebieten Bautechnik, Wasserkraft und Wasserbau sowie Vermessung und Kulturtechnik tätig und stützen sich dabei auf modernste EDV-Hilfsmittel ab. In unsere Sparte Bautechnik suchen wir eine(n)

## Bauingenieur(in) ETH/HTL als Projektleiter(in)

die (der) interessiert und selbständig verantwortungsvolle Aufgaben im Strassen- und Wasserbau übernimmt.

Wenn Sie gerne in einem kleineren Team arbeiten, eine herausfordernde Tätigkeit suchen und an einer entwicklungsfähigen Position interessiert sind, so rufen Sie unseren Herrn E. Weisshaupt an.



INGENIEURBÜRO **STRAUB AG**

Ingenieurbüro STRAUB AG  
Wiesentalstrasse 83  
7000 Chur, Telefon 081 / 27 47 77

## Das Oberengadin als Arbeitsplatz

Zwei jüngeren Bauingenieuren bieten wir die Möglichkeit, sich in einem jungen, dynamischen Team weiterzuentwickeln.

Für die Fachgebiete Massivbau und Siedlungswasserbau suchen wir je einen

## Bauingenieur(in) ETH oder HTL

Initiative Mitarbeiter finden bei uns eine selbständige und entwicklungsfähige Aufgabe in einem modern eingerichteten Büro (PC, CAD).

Wir sind ein mittleres Ingenieurbüro, das auf selbständige Arbeit und gute Zusammenarbeit im Team Wert legt.

Haben Sie Interesse? Nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Herrn Trachsel im

**Ingenieurbüro Edy Toscano AG**  
7504 Pontresina  
Telefon 082 / 6 61 40

## AirLoc Schrepfer

### Wir sind

ein dynamisches, erfolgreiches und international tätiges Unternehmen auf dem Gebiet des angewandten Umweltschutzes.

### Wir suchen

für den Bereich der Körperschall-Isolierungen zur Verstärkung unseres Teams einen

## Bauingenieur ETH

für die Bearbeitung von Bau- und Fundament-Akustik-Problemen (Projektierungen, Offertbearbeitung, Bauherrenberatung und Ausführungsüberwachung) im In- und Ausland.

### Wir bieten

eine selbständige, interessante und kreative Tätigkeit in einem jungen, motivierten und kooperativen Team, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Unser Herr U. Laager steht Ihnen auf Wunsch gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

**AirLoc Schrepfer AG**, 8618 Oetwil am See  
Telefon 01 / 929 22 66



#### Bahnen Sie Ihre Zukunft

Unsere grossen Aufgaben, wie Bahn 2000, Berner S-Bahn, Ausbau Autoverlad, erfordern die Verstärkung unseres Kaders. Beim Ingenieurbau sind Sie als

### dipl. Bauingenieur ETH

selbständig für die Projektierung von Neubauten des Brücken-, Tunnel-, Erd- und Massivbaus sowie von vielseitigen Unterhaltsarbeiten verantwortlich.

Sie setzen Ihr theoretisches und praktisches Wissen beim Neubau, Ausbau und Unterhalt von Brücken sowie allen übrigen Kunstbauten der Bahnanlagen ein. Vorzugsweise liegen Ihre Stärken bei der Konstruktion und beim Projektmanagement.

Ein qualifiziertes Team unterstützt Sie bei Ihren vielseitigen Aufgaben. Ihr Arbeitsplatz befindet sich an zentraler Lage der Stadt Bern und auf den zahlreichen interessanten Baustellen unserer Bahngruppe.

Sie können bei uns an den grossen Zukunftsaufgaben des öffentlichen Verkehrs massgeblich und selbständig mitarbeiten. Gleitende Arbeitszeit sowie weitgehende Fahrvergünstigungen sind dazu Aspekte, welche Ihnen eine individuelle Gestaltung Ihrer Freizeit und Mobilität ermöglicht.

Für einen ersten Kontakt stehen Ihnen die Herren U. Graber oder J. Reinhard (Telefon 031 / 22 11 82) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

**BS Lötchbergbahn**

Bauabteilung  
Genfergasse 11, 3001 Bern



**GISIN + STÄUBLE AG**

DIPLOMIERTE BAUINGENIEURE ETH/SIA

Wir sind ein aufstrebendes, vielseitig tätiges Ingenieurbüro. Das Schwergewicht unserer Tätigkeit liegt in der Projektierung, Ausführung und Ueberwachung von Bauwerken jeder Art im Hoch-, Brücken- und Spezialtiefbau.

Zur Ergänzung unseres kollegialen Teams suchen wir einen weiteren, jüngeren

### Bauingenieur ETH/evtl. HTL als Projektleiter

Sie bearbeiten die Ihnen übertragenen Projekte aus den oben erwähnten Tätigkeitsgebieten möglichst selbständig. Dabei können Sie sich auf eine kompetente fachliche Unterstützung sowie auf modernste Hilfsmittel abstützen. Wenn Sie Humor und Teamgeist mitbringen, passen Sie hervorragend in unser familiäres Betriebsklima.

Falls Sie nicht nur einen Job, sondern auch Verantwortung, Vielseitigkeit und Entwicklungsmöglichkeiten suchen, dann sollten wir ins Gespräch kommen. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Herr H. P. Stäuble (Tel. 064 / 24 28 92).

**Gisin + Stäuble AG, dipl. Bauingenieure ETH/SIA,**  
5000 Aarau, General Guisan-Strasse 4  
5262 Frick, Hauptstrasse 22

## Künzli + Künzli

PERSONALAUSWAHL

### Der Sanierungsmarkt hat Zukunft

Unser Auftraggeber gehört im Sektor Bauabdichtungen zu den bekanntesten Firmen der Schweiz. Ähnlich einer Generalunternehmung ist die Unternehmensgruppe in der Lage, ein umfassendes Angebot, inklusive Engineering, Beratung bis und mit Ausführung, zu machen.

Für die Spezial-Firma, die sich vor allem mit Beton- und Mauerwerksanierung befasst, suchen wir den

### Geschäftsführer

Wir sehen einen 30- bis 40jährigen Unternehmertyp, der gerne etwas selbständig auf- und ausbaut und persönlich das Potential hat, kräftig mitzuwachsen. Branchenerfahrung und ein solides technisches Fundament erleichtern einer echten Führungspersönlichkeit die anspruchsvolle Aufgabe. Ein Beziehungsnetz im Raume Zürich-Aarau dürfte dem geplanten raschen Wachstum förderlich sein.

Unser Herr Künzli, der kompetente Personalberater im Bau, steht Ihnen für weitere Informationen für diese nicht alltägliche Chance gerne zur Verfügung.

Dreikönigstrasse 49 8002 Zürich  
Telefon 01/281 15 55 Telefax 01/281 15 56

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine(n)

### TIEFBAUINGENIEUR(IN) HTL

sowie eine(n)

### TIEFBAUZEICHNER(IN)

Fachrichtung Stahlbeton oder Tiefbau

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, ein angenehmes Betriebsklima sowie die Möglichkeit, sich in unser CAD-System einzuarbeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**MESSMER + SCHINDLER, Ingenieurbüro SIA**  
Inselstrasse 2a, Uster, Telefon 01 / 941 14 40





Zu unseren Abdichtungssystemen für den Hochbau und Tiefbau gehören ausführliche technische Informationen und Dokumentationen für Architekten, Ingenieure und Unternehmer. Als qualifizierter

## Baufachmann

mit einem Abschluss als Bauingenieur, Architekt HTL oder einer gleichwertigen Ausbildung mit praktischer Erfahrung und der Fähigkeit, technische Informationen nicht nur für Fachleute stilicher zu redigieren, bringen Sie die nötigen Voraussetzungen für diesen vielseitigen Aufgabenbereich mit. Sie konzeptionieren, kreieren, produzieren und bearbeiten als

## Techn. Redaktor

weitgehend selbständig technische Informationen, Dokumentationen und Fachartikel. Zudem arbeiten Sie bei Objekt-Reportagen mit. Fremdsprachenkenntnisse sind für diese Tätigkeit von Vorteil, aber nicht Bedingung. Entsprechend der Ausbildung und Neigung kann der Aufgabenbereich erweitert werden.

Schreiben Sie uns, wenn Sie Selbständigkeit schätzen und gerne mit Fachleuten aus der Entwicklung, Anwendungstechnik und Werbung zusammenarbeiten. Herr Rolf Inderbitzin freut sich auf Ihre handschriftliche Bewerbung. Er wird Sie gerne im Detail über diese anspruchsvolle fachjournalistische Tätigkeit informieren.

 **Sarna**

Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041 - 66 99 66



CONFIDA CONSULTING AG

### Eigeninitiative und Selbständigkeit

erwartet unser Auftraggeber, ein Ingenieurbüro mit einer mitarbeiterorientierten Führungsphilosophie im Raum Zürich, vom zukünftigen

### Siedlungs-/Raumplaner

Seine Hauptaufgaben liegen in der Bearbeitung von interessanten und anspruchsvollen Projekten im In- und Ausland auf dem Gebiet der

- Quartier- und Gestaltungsplanung
- Regional- und Ortsplanung

Als Kulturingenieur ETH, Architekt oder Siedlungsplaner HTL mit Erfahrung in der Planung, idealerweise mit einer Zusatzausbildung in der Raumplanung, sowie Freude an der Beratung von privaten und öffentlichen Auftraggebern bringen Sie gute Voraussetzungen mit, um diesen Bereich sukzessive weiterzuentwickeln.

Die gute Zusammenarbeit, aber auch eine moderne Infrastruktur sowie Ihren Bedürfnissen angepasste Weiterbildungsmöglichkeiten bieten Gewähr, dass Sie sich persönlich und fachlich entfalten können. Die Bereitschaft zu gelegentlicher Reisetätigkeit wird vorausgesetzt.

Sie sind interessiert, dann setzen Sie sich mit Herrn H. Knellwolf (071 / 41 02 60) für weitere Informationen oder zur Vereinbarung eines Besprechungstermins in Verbindung. Volle Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach    Telefon 071 41 02 60  
Signalstrasse 12    Telex 71 761 con ch

## Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Wir suchen einen

### Tiefbauzeichner

für die selbständige Plan- und Sachbearbeitung von **städtischen Tiefbauten**.

Bitte rufen Sie uns an, oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir geben Ihnen gerne nähere Auskünfte anlässlich eines **persönlichen Gesprächs**. Diskretion wird zugesichert. Eintritt nach Vereinbarung.

**Schubiger AG Bauingenieure**  
8008 Zürich, Kleinstrasse 16  
(Nähe S-Bahnhof Stadelhofen)  
Tel. 01/251 86 51 (W. Streich)

Herausforderung für einen engagierten

### Innenarchitekten

Unsere Architektur- und Planungsteams sind gesamtschweizerisch auf dem Gebiete des Dienstleistungs- und Wohnungsbaus sowie für Industrie- und Gewerbeanlagen tätig. Für unsere architektonisch anspruchsvollen Bauten möchten wir einen zeitgemäss denkenden Innenarchitekten, der in enger Zusammenarbeit mit unseren Konzeptarchitekten die Innenraumgestaltung abdeckt.

Ihr Arbeitsplatz könnte sich je nach Wunsch in Zürich oder Bern befinden.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf. Telefon 01 / 202 85 05, Herr Brägger verlangen.

**Krattinger + Meyer Architektur + Planungs AG**



## Wer viel weiss, muss nicht alles besser wissen

Mein Auftraggeber ist bei Architekten und Ingenieuren, Bauunternehmern und Gartenbauern seit über hundert Jahren ein Begriff für Materialien und Elemente, die eine erhebliche Rationalisierung des Bauens bedeuten.

Die Partnerschaft beruht auf Vertrauen: Wer für die Dauerhaftigkeit ganzer Bauwerke verantwortlich ist, muss Vertrauen in die Qualität ihrer Teile setzen können.

In dem Masse allerdings, wie die Produktpalette an Umfang und Variantenreichtum zunimmt, wird der Überblick für die Planer und Unternehmer schwieriger. Kein Wunder also, dass sie gerne auf die fachmännische Beratung durch den Lieferanten zurückgreifen.

Ich suche deshalb für den schwerpunktmässigen Einsatz in der Stadt Zürich einen etwa 35- bis 45jährigen

## Fachmann aus Planung oder Bau

der den «Biss» hat, sich das notwendige Wissen bezüglich Sortiment und Anwendungstechniken anzueignen, um als

### marktorientierter Berater

### von Architekten, Ingenieuren und Unternehmern

die angetönte Partnerschaft in kompetent-kreativer Weise zu vertiefen und damit die Marktposition meines Auftraggebers zielstrebig zu verstärken.

Einsatzfreudige Kenner des Planungs- und Baugewerbes (Niveau HTL), die rasch Kontakt finden und systematisch zu arbeiten gewohnt sind, lade ich ein, sich durch Einreichung ihrer kurzgefassten Unterlagen mit mir in Verbindung zu setzen oder mit Frau Hug den Termin für ein unverbindliches telefonisches Vorgespräch zu vereinbaren.



### EGGER MANAGEMENT-BERATUNG

Beratung in Organisations-, Führungs- und Personalfragen

Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Tel. 01 492 43 71

## Künzli + Künzli

### PERSONALAUSWAHL

### Ein Hoch dem Tiefbau

Als der Spezialist für die Suche und Selektion von Baukaderleuten suche ich für mehrere gut geführte und krisenfeste Unternehmen von Zürich bis München profilierte

### Tiefbau-Ingenieure

Zurzeit sind u.a. Erfahrungen aus dem Untertagebau, dem Spezialtiefbau und dem Sanierungsmarkt gefragt. Von der Position her ist vom Bauführer, Projektleiter, Bereichsleiter, Technischen Direktor bis zum Geschäftsführer alles zu haben. Geografisch liegt das Schwergewicht im Grossraum Zürich. Aber auch ein technischer Leiter und Mitglied der GL eines grossen Bauunternehmens im lebensfrohen München ist ebenso offen wie mehrere Niederlassungsleiter in Süddeutschland.

Beim kleinsten Bedürfnis nach einer beruflichen Veränderung ist daher unser Herr Künzli für gute Bau-fachmänner die richtige Adresse.

Dreikönigstrasse 49 8002 Zürich  
Telefon 01/281 15 55 Telefax 01/281 15 56

Wenn Sie als jüngerer interessierter

## Bauingenieur HTL

ein Bedürfnis nach Luftveränderung und nach beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten haben, so möchten wir Sie gerne kennenlernen. Ihre Basisarbeit wäre die Projektierung und Bauleitung von Verkehrsbauten aller Art (ohne Statik) sowie die Planung und Realisierung von Abwassernetzen. Unterstützung erhalten Sie von den zahlreichen Möglichkeiten der EDV und von unserer leistungsfähigen Vermessungsabteilung. Diese Tätigkeiten erbringen Sie als Stellvertreter eines Zweitbüroleiters.

Bei Interesse und Neigung haben Sie noch die Möglichkeit, sich in Aufgaben der Planung, des Baurechtes und des Lärmschutzes einzuarbeiten.

Sie finden bei uns ein kameradschaftliches Arbeitsklima und eine grosse berufliche Bewegungsfreiheit. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Die Herren M. Schaerli und W. Streuli werden Ihre Anfrage absolut vertraulich behandeln.

### Gebr. Gossweiler Nachf. Schaerli + Streuli

Ingenieurbüro für Tiefbau, Vermessung und Planung  
Neuhofstrasse 30, 8600 Dübendorf  
Telefon 01 / 820 00 11

Unser Unternehmen bildet als grösstes Überlandwerk zusammen mit den kantonalen Elektrizitätswerken der Nordostschweiz einen leistungsfähigen Eckpfeiler der schweizerischen Elektrizitätsversorgung.

Für unsere Abteilung, welche sich mit der baulichen Projektierung von hydraulischen Kraftwerken befasst, suchen wir als

## Leiter des Ressorts Geotechnik

einen initiativen und vielseitig interessierten

### dipl. Bauingenieur ETH

mit mehreren Jahren Berufserfahrung in den Fachgebieten Geotechnik und allenfalls Wasserbau.

Gemeinsam mit den Ihnen unterstellten Mitarbeitern bearbeiten Sie die im Zusammenhang mit der Projektierung und Sanierung von Wasserkraftanlagen auftretenden geotechnischen und statischen Probleme. Zum interessanten Tätigkeitsgebiet gehören auch die Beratung anderer Abteilungen, die Lösung von Spezialaufgaben im Bereich des Talsperrenbaus, die Erarbeitung und Durchführung von Messkampagnen sowie die selbständige Leitung von wasserbaulichen Gesamtprojekten.

Die damit verbundenen Kontakte zu Behörden, Unternehmungen sowie in- und ausländischen Fachstellen erfordern eine gewandte mündliche und schriftliche Ausdrucksweise sowie gute Englischkenntnisse.

Sofern Sie sich von dieser abwechslungsreichen Führungsaufgabe angesprochen fühlen, würden wir gern mit Ihnen in Kontakt treten.

Für die Beantwortung von Fachfragen steht Ihnen unser Herr Lier, Abteilungsleiter (Direktwahl 056 / 20 34 08), gerne zur Verfügung.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns an. Herr Wyss, Personalleiter Direktion Bau, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und informiert Sie über unsere Anstellungsbedingungen (Direktwahl 056 / 20 34 11).

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG**  
Direktionsabteilung Bau, Herr H. Wyss  
Parkstrasse 23, 5401 Baden

Planungsbüro mit 25jähriger Erfahrung im Bereich der Verkehrs- und Umweltplanung sucht per sofort oder nach Übereinkunft

### Verkehrsingenieur ETH oder HTL

Zur Ergänzung unseres jungen interdisziplinären Teams suchen wir einen initiativen Ingenieur, welcher seine fachlichen und methodischen Kenntnisse im Bereich der Verkehrsplanung zum Tragen bringen möchte. Es besteht auch die Möglichkeit, in die computerunterstützte Verkehrsplanung einzusteigen.

Wir bieten Gelegenheit zu selbständigem Arbeiten, ein zeitgemässes Salär sowie ein optimales Arbeitsklima an zentraler Lage in Zürich. Wir freuen uns auf Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung.

**Planungsbüro Jud AG**  
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich  
Telefon 01 / 262 11 44

Stetes Inserieren bringt Erfolg!

Wir sind ein diversifiziertes Unternehmen mit Spezialisierung in den Bereichen Geologie und Geotechnik, Deponie- und Entsorgungstechnik, Hydrologie, Naturschutz und Umweltverträglichkeitsprüfung sowie Verfahrensbegleitung.

Für die Entsorgungsabteilung unserer Filiale Bern suchen wir eine(n)

### DIPL. BAU- ODER KULTUR- INGENIEUR(IN) ETH

sowie eine(n)

### BAUINGENIEUR(IN) HTL

als Sachbearbeiter(in)/Projektleiter(in) bei Planungen und Ausführungen.

Wenn Sie sich von diesen Aufgaben angesprochen fühlen, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die untenstehende Adresse. Für Auskünfte stehen Ihnen unsere Herren B. Matter und Ch. Roggo gerne zur Verfügung.

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
Ingenieure, Geologen, Umweltspezialisten  
Konsumstrasse 20, 3007 Bern, Telefon 031 26 30 10

**Filialen in:** Aarau/Bern/Fribourg/Genève/Lausanne/Liestal/  
Luzern/Porrentruy/Regensberg/Sion.

Zur technischen Leitung der Dienststelle Hochbau in unserem **Bauamt** suchen wir auf den 1. November 1991 (Eintritt nach Vereinbarung) einen

### dipl. Architekten ETH oder HTL

#### Aufgabenbereich:

- Leitung der gesamten Baupolizei
- Projekt- und Baubegleitung bei Neu- und Umbauten städtischer Liegenschaften
- Energieberatung bei städtischen und privaten Bauvorhaben
- Beratung von Behörden und Privaten in allen Fragen des Umweltschutzes (Luft, Lärm usw.)

#### Anforderungen:

- Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Hochbauten
- Kenntnisse in umweltschutztechnischen Belangen
- Kenntnis des zürcherischen Baurechtes ist von Vorteil

Wir bieten Ihnen gute Voraussetzungen für die Tätigkeit in einem kleinen, eingearbeiteten Team sowie eine Ihrer Ausbildung und Berufserfahrung entsprechende Besoldung.



**Im  
Dienste  
aller**

Die Zürcher Gemeinden

Telefonische Auskunft erteilt der Stadtgenieur (01 / 783 81 11) und Ihre schriftliche Bewerbung ist an den Stadtrat, 8820 Wädenswil, zu richten.



Für die Bearbeitung anspruchsvoller öffentlicher und privater Bauvorhaben suchen wir engagierte Mitarbeiter

## Architekt/in Hochbauzeichner/in Bautechniker/in

René Stoos, dipl. Arch. ETH/SIA  
Baslerstrasse 40, 5200 Brugg  
Telefon 056 / 42 19 64

## Stellengesuche

### Bauingenieur HTL

(65) sucht auf April 1992 im Berner Mittel- oder Seeland eine Stelle in einem Ingenieurbüro oder in einer Bauunternehmung mit vielseitigen Tätigkeiten.

Meine bisherigen Ausbildungen: Maurerlehre, Zsl. als Zimmermann, Bauingenieurstudium in Burgdorf.

Angebote unter Chiffre SIA 1170 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL

43, mit NDS-Wirtschaftsing., sucht ausbaufähige Dauerstelle im Raume St. Gallen-SG-Rheintal, in Ingenieurbüro, Industrie, Verwaltung oder Beteiligung an Ingenieurbüro. Erfahrung in Stahlbeton, Kanalisation, Wasserversorgung und allg. Tiefbau.  
Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre SIA 1173 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bautechniker-Eisenbeton-Konstrukteur

(43 Jahre) in ungekündigter Stellung, mit langjähriger Erfahrung in Wohn-, Gewerbe- und Industriebau, Devisierung, Statik, sucht neuen Wirkungskreis.

Zuschriften unter Chiffre SIA 1172 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bau- und Energieingenieur NDS/HTL

(30) mit mehrjähriger Erfahrung im Energiesektor sucht eine vielseitige und abwechslungsreiche Anstellung im Bereich der Energie- und Umwelttechnik: Neben meiner Weiterbildung (Nachdiplomstudium Wirtschaftsingenieur ISZ/STV) ist ein Arbeitspensum von 80% möglich, bevorzugter Arbeitsort: Grossraum Zürich.

Angebote richten Sie bitte unter Chiffre SIA 1171 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur TH

mit einigen Jahren Erfahrung im **konstr. Ingenieurbau**: Brückenbau, Hochbau, Industriebau, Grundbau, EDV und Computerstatik sucht anspruchsvolle Stelle.

Zuschriften unter Chiffre SIA 1174 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architektin

mit langjähriger Berufserfahrung in Entwurf (WW-Erfolge), Planung, Ausführung und CAD möchte in einem engagierten, zeitgeistig-orientierten Architektenteam mitarbeiten. Grosses Interesse für Anwendung CAD. Nicht ortsgebunden.

Angebote unter Chiffre SIA 1176 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Bauleiter (Architekt HTL)

übernimmt in freier Mitarbeit **Bauleitungen/Devisierungen**.

Langjährige Erfahrung in der Ausführung von Wohnbauten, (EFH- und MFH-Überbauungen), Industrie- und Bürobauten, Banken, Restaurationsbetrieben, grösseren Umbauprojekten.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1167 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Technikerschule Unterentfelden Bildungszentrum BZU, 5035 Unterentfelden

Ausbildung zum/zur

## Techniker/in TS Hochbau Techniker/in TS Tiefbau

### Ausbildungsziel

Selbständige Tätigkeit als Konstrukteur/in und/oder Bauleiter/in in Architektur- bzw. Ingenieurbüros.

### Ausbildungsgang

6 Semester berufsbegleitend, jeweils an einem Wochentag und am Samstagvormittag, dazu kommt eine Seminarwoche pro Jahr.

### Zulassung

Hoch- und Tiefbauzeichner/innen mit zwei Jahren Berufspraxis.

### Termine

31. Oktober 1991	Anmeldeschluss
21. November 1991	Aufnahmeprüfung
Ende April 1992	Semesterbeginn

Unterlagen und Anmeldeformulare können beim Sekretariat der Schule bezogen werden:

### Technikerschule Unterentfelden

Bildungszentrum BZU  
5035 Unterentfelden  
Telefon 064 / 43 56 56

Gut fundiertes Architekturbüro sucht

## Partner

zwecks Regelung des Nachfolgerproblems.  
Arbeitsgebiet Zentralschweiz.

Gut ausgewiesenem Gestalter und Planer **Architekt ETH** evtl. **HTL** bieten wir echte Gelegenheit, sich zu beteiligen. Gute Aufträge vorhanden mit grossen Baulandreserven. Bei uns gibt es für einen guten Fachmann für den Einstieg keine grossen finanziellen Bedingungen.

Eine Verbindung mit uns lohnt sich!

Angebote unter Chiffre 25-703991 an Publicitas, Postfach, 6002 Luzern.

Für ein kleineres, seit 30 Jahren sehr gut ausgelastetes Architekturbüro in der Stadt Zürich suchen wir nach Übereinkunft einen ausgewiesenen Fachmann – **Architekten ETH** – als

## Teilhaber/Partner

zur Nachfolgesicherung und anschliessend Ablösung des heutigen Inhabers.

Interessenten wenden sich bitte an Chiffre 2231 Za, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

# Bauabfälle – ein gewichtiger Teil der Abfallwirtschaft

Donnerstag, 10., und Freitag, 11. Oktober 1991

**Referate** ausgewiesener Fachleute zu grundsätzlichen und ausgewählten technischen Themen –  
**Besichtigungen** am Freitagnachmittag

Anmeldung und weitere Auskunft:

Interkantonales Technikum Rapperswil (Ingenieurschule)  
Oberseestrasse 10, 8640 Rapperswil, Tel. 055/23 41 11, Fax 055/23 44 00

## Öffentlicher Architekturwettbewerb

Auf Anraten mehrerer Interessenten haben sich die Veranstalterin und das Preisgericht entschlossen, das Abgabedatum neu festzusetzen.

- Veranstalter:** Gemeinde Tumegl/Tomils
- Objekt:** Gemeindehaus Tumegl/Tomils
- Teilnehmer:** Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, welche seit dem 1.1.1990 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kreis Chur, Rhäzüns, Heinzenberg oder Domleschg haben.
- Verbindlichkeit:** Für die Durchführung des Wettbewerbes gilt die SIA-Ordnung 152 für Architekturwettbewerbe, Ausgabe 1972.

**Bezug der Unterlagen:** Die Unterlagen können ab sofort bezogen werden:

- a) durch Voreinzahlung von Fr. 250.– auf PC 70-3625-9 der Gemeinde Tumegl/Tomils, Vermerk: «Wettbewerb Gemeindehaus Tumegl/Tomils».

Die Unterlagen werden nach Eingang der Zahlungen den Interessenten zugestellt, oder

- b) durch Vorsprache und Depot von Fr. 250.– beim Ingenieurbüro Armin Frigg, Neudorfstrasse 101, 7430 Thusis.

Das Wettbewerbsprogramm kann separat zum Preis von Fr. 10.– beim Ingenieurbüro Armin Frigg, Neudorfstrasse 101, 7430 Thusis, Telefon 081 / 81 33 39, bezogen werden.

**Ablieferung:** Die Entwürfe sind bis 9. Dezember 1991 und die Modelle bis 6. Januar 1992 an die Regionalplanung Heinzenberg/Domleschg, Rathaus, 7430 Thusis, einzureichen.

**Raumprogramm:**

- Zivilschutzanlage
- Turnhalle
- Gemeindkanzlei
- verschiedene Schul- und Mehrzweckzimmer
- Wohnung

Im Auftrag der Gemeinde Tumegl/Tomils  
Ingenieurbüro Armin Frigg, Thusis

## Architekturbüro sucht

EDV- und CAD-Spezialisten in Zürich oder näheren Umgebung für die Ausführung von Devisierungen, Vertrags- und Rechnungswesen sowie Ausführungspläne.

Offerten unter Chiffre SIA 1169 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekturbüro ETH in Zürich mit grosser Wettbewerbserfahrung und entsprechendem Erfolg hat ab sofort

## freie Kapazität

auf den Arbeitsgebieten Wohn-, Schul- und Krankenhausbau: Vorprojektierung, Projektierung, Werk- und Detailbearbeitung, Kostenermittlung usw.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1175 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrener

## Bauleiter

sucht Aufträge in freier Mitarbeit im Raum Luzern oder Zentralschweiz.

Offerten unter Chiffre E 025-704164 an Publicitas, Postfach 4070, 6002 Luzern.

**Ständige  
Wiederholung  
verschafft  
Ihren Inseraten  
die erforderliche  
Wirkung!**

Engagierter

## Architekt HTL

übernimmt sorgfältige Planung von Um- und Neubauten, Bebauungsstudien, Wettbewerbe (mehrere Preise) usw., auch **in freier Mitarbeit**.

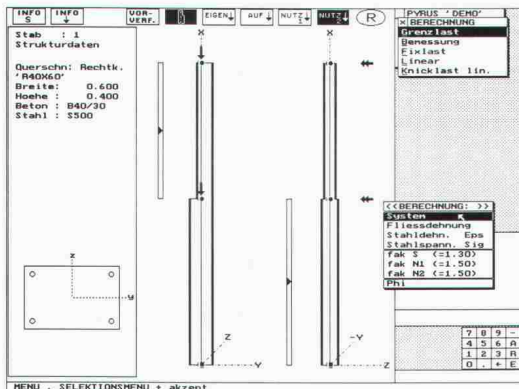
Zuschriften unter Chiffre SIA 1168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



**cubus**  
Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01 302 13 00  
Telefax 01 302 19 11

PYRUS-Stützen



**Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung**

**STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung. Grafische Eingabe für 2D

**FAGUS-2:** Querschnittsprogramm Stahl/Spannbeton

**PYRUS:** Nichtlineare Berechnung von Stützen **NEU**

**CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen

**CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen

**LARIX:** Grundbauprogramme, Baugrubenabschlüsse, Stabilität, Stützmauern



### Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

## NOORIA AG

Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

## Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzise und zuverlässig.

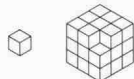
Telefon 01 / 272 27 01

Telefax 01 / 272 26 06

## MacBauFinanz

Das Baubuchhaltungs-, Baukostenprogramm vom Bauprofi für den Apple-Macintosh.

**Dardel + Schnider**



**Bauleitung  
Terminplanung**  
Diggelmannstrasse 22  
8047 Zürich  
Tel. 01-401 11 11

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

**Herausgeber**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Offizielles Organ**

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

**Redaktion**

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

**Redaktoren**

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

**Redaktioneller Mitarbeiter**

Richard Liechti

**Produktion**

Werner Imholz

**Sekretariat**

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

**Abonnemente**

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.—	Fr. 198.—
Einzelnummer	Fr. 7.—	Fr. 8.—

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01 / 207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

**Anzeigen**

**IVA AG für Internationale Werbung**

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

**Satz + Druck**

Druckerei Winterthur dw AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01 / 207 72 72

**Ingénieurs et architectes suisses (IAS)**

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 120.—	Fr. 130.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

**SIA-Normen**

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim  
SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01 / 201 15 72, Telefax 01 / 201 63 35